

Germany-Bonn: Software programming and consultancy services

OJ S 159/2023 21/08/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesinstitut für Berufsbildung

Postal address: Robert-Schuman-Platz 3

Town: Bonn

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt

Postal code: 53175

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle Z3

E-mail: vergabe@bibb.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.bibb.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=533564>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=533564>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Education

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Softwareentwicklung: Digitale Pinnwand/ digitales Tool zur Entwicklung von Lern- und Arbeitsaufgaben - „MIKA-Do“

Reference number: Vergabe-2023-23

II.1.2. Main CPV code

72200000 Software programming and consultancy services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

- (1) Entwicklung einer vollfunktionstüchtigen digitalen Pinnwand nach dem Vorbild von Padlet, TaskCards oder Planka ohne Bezahlschranke gemäß CI-Konzept von MIKA (vgl. <https://mika.foraus.de> und Anlage 1, CI-Konzept). Eine Monetarisierungsstrategie ist aktuell nicht angedacht. Die Realisation mit einer bestehenden Open Source-Lösung ist ebenfalls denkbar, sofern die Anpassung die u. a. Wünsche der Auftraggeberin (BIBB) berücksichtigt. Die Nutzung soll sowohl via Desktop als auch über Smartphones und/oder Tablets möglich sein.
- (2) Erwerb und Einrichtung einer Domain, bspw. mika-do.de oder mikado.de oder leando.mikado.de. Der Erwerb dieser Domain ist Teil des Auftrags.
- (3) Programmierung einer Schnittstelle (API) für den Import von Feedback zu Aufgaben in MIKA-Do in das vorhandene ILIAS-System und dort in die entsprechende standardisierte Kursvorlage gemäß der definierten Rollenszenarien auf dem MIKA-Campus (Teilnehmende der MIKA-Seminare und MIKA-Trainer/-innen). Die Zugänge werden der/dem Auftragnehmer/-in nach Zuschlagserteilung zur Verfügung gestellt.
- (4) Anbindung und Optimierung der Software zur interoperablen Nutzung von MIKA-Do mit anderen (Web)Angeboten mit noch zu entwickelnden Applikationen und oder Diensten des BIBB (leando.de). Ggf. ist hier ein Connector für eine individuelle Schnittstelle zu programmieren.
- (5) Möglichkeit zur Einbettung/Verknüpfung von MIKA-Do in alle gängigen Lernmanagementsysteme, bspw. als Objekt und/oder Kachel, vor allem aber in das bestehende ILIAS-System und die dort bereits bestehende Kurslogik (MIKA-Campus - <https://mika.foraus.de>).
- (6) Anbindung von MIKA-Do an die SSO-Schnittstelle (Keycloak) zur erweiterten Nutzer/-innenverwaltung auf dem bereits bestehenden MIKA-Campus (<https://mika.foraus.de>). Die unterschiedlichen Rollen- und Nutzungsszenarien des ILIAS-Systems sind zu berücksichtigen. Die systemübergreifende Identifikation der Nutzer/-innen orientiert sich gemäß des auf dem MIKA-Campus definierten Rollenkonzept. Dieses wird dem/der Auftraggeber/-in nach Zuschlagserteilung zur Verfügung gestellt.
- (7) Entwicklung einer responsiven mobilen Version der digitalen Pinnwand, ohne Einschränkung sämtlicher Funktionen gemäß CI-Konzept von MIKA (vgl. <https://mika.foraus.de> und Anlage 1, CI-Konzept).
- (8) Technische Beratung und Support zur Optimierung der Software bis zum Ende der Projektlaufzeit (05/2025).
- (9) Weitere Features: Realisierung einer intelligenten Suche, um Nutzer/-innen passende Vorschläge für bereits bestehende Lern- und Arbeitsaufgaben zu liefern. Möglichkeit zur Stichwort-, Themen-, Berufe- und Branchensuche. Fallbeispielhafte Lern- und Arbeitsaufgaben sind unaufwändig auffindbar und bearbeitbar zur Verfügung zu stellen (OER). Die von Nutzer/-innen angelegten Lern- und Arbeitsaufgaben sollen (auch) öffentlich zugänglich und von Dritten bearbeitbar sein. Darüber hinaus sollen einzelne digitale Medien (bspw. Videos oder Quizze), ebenfalls getaggt werden können, um diese ggf. weiterzubearbeiten oder unbearbeitet verwenden zu können.
- (10) Vorbereitung und ggf. Realisierung einer perspektivischen Schnittstelle zum Portal leando.de, um die Migration von Lern- und Arbeitsaufgaben und/oder digitalen Medien als OER zu gewährleisten. Die digitalen Inhalte sind mithilfe von Stich- und/oder Schlagwörtern zu taggen, um die Auffindbarkeit zu gewährleisten.
- (11) MIKA-Do ist für das Auffinden in Suchmaschinen zu optimieren (SEO).

2.2) Optionale Leistung

Als optionale Leistung und ggf. entstehendem Mehraufwand, der zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch nicht dezidiert beschrieben werden kann, kommen noch weitere, zu einem späteren Zeitpunkt zu definierende technische, inhaltliche oder grafische Arbeiten hinzu. Diese Arbeiten bewegen sich im Umfang von maximal 50 Tagessätzen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Bonn/Remote

II.2.4. Description of the procurement

- (1) Entwicklung einer vollfunktionstüchtigen digitalen Pinnwand nach dem Vorbild von Padlet, TaskCards oder Planka ohne Bezahlschranke gemäß CI-Konzept von MIKA (vgl. <https://mika.foraus.de> und Anlage 1, CI-Konzept). Eine Monetarisierungsstrategie ist aktuell nicht angedacht. Die Realisation mit einer bestehenden Open Source-Lösung ist ebenfalls denkbar, sofern die Anpassung die u. a. Wünsche der Auftraggeberin (BIBB) berücksichtigt. Die Nutzung soll sowohl via Desktop als auch über Smartphones und/oder Tablets möglich sein.
- (2) Erwerb und Einrichtung einer Domain, bspw. mika-do.de oder mikado.de oder leando.mikado.de. Der Erwerb dieser Domain ist Teil des Auftrags.
- (3) Programmierung einer Schnittstelle (API) für den Import von Feedback zu Aufgaben in MIKA-Do in das vorhandene ILIAS-System und dort in die entsprechende standardisierte Kursvorlage gemäß der definierten Rollenszenarien auf dem MIKA-Campus (Teilnehmende der MIKA-Seminare und MIKA-Trainer/-innen). Die Zugänge werden der/dem Auftragnehmer/-in nach Zuschlagserteilung zur Verfügung gestellt.
- (4) Anbindung und Optimierung der Software zur interoperablen Nutzung von MIKA-Do mit anderen (Web)Angeboten mit noch zu entwickelnden Applikationen und oder Diensten des BIBB (leando.de). Ggf. ist hier ein Connector für eine individuelle Schnittstelle zu programmieren.
- (5) Möglichkeit zur Einbettung/Verknüpfung von MIKA-Do in alle gängigen Lernmanagementsysteme, bspw. als Objekt und/oder Kachel, vor allem aber in das bestehende ILIAS-System und die dort bereits bestehende Kurslogik (MIKA-Campus - <https://mika.foraus.de>).
- (6) Anbindung von MIKA-Do an die SSO-Schnittstelle (Keycloak) zur erweiterten Nutzer/-innenverwaltung auf dem bereits bestehenden MIKA-Campus (<https://mika.foraus.de>). Die unterschiedlichen Rollen- und Nutzungsszenarien des ILIAS-Systems sind zu berücksichtigen. Die systemübergreifende Identifikation der Nutzer/-innen orientiert sich gemäß des auf dem MIKA-Campus definierten Rollenkonzept. Dieses wird dem/der Auftraggeber/-in nach Zuschlagserteilung zur Verfügung gestellt.
- (7) Entwicklung einer responsiven mobilen Version der digitalen Pinnwand, ohne Einschränkung sämtlicher Funktionen gemäß CI-Konzept von MIKA (vgl. <https://mika.foraus.de> und Anlage 1, CI-Konzept).
- (8) Technische Beratung und Support zur Optimierung der Software bis zum Ende der Projektlaufzeit (05/2025).
- (9) Weitere Features: Realisierung einer intelligenten Suche, um Nutzer/-innen passende Vorschläge für bereits bestehende Lern- und Arbeitsaufgaben zu liefern. Möglichkeit zur Stichwort-, Themen-, Berufe- und Branchensuche. Fallbeispielhafte Lern- und Arbeitsaufgaben sind unaufwändig auffindbar und bearbeitbar zur Verfügung zu stellen (OER). Die von Nutzer/-innen angelegten Lern- und Arbeitsaufgaben sollen (auch) öffentlich zugänglich und von Dritten bearbeitbar sein. Darüber hinaus sollen einzelne digitale Medien (bspw. Videos oder Quizze), ebenfalls getaggt werden können, um diese ggf. weiterzubearbeiten oder unbearbeitet verwenden zu können.

(10) Vorbereitung und ggf. Realisierung einer perspektivischen Schnittstelle zum Portal leando.de, um die Migration von Lern- und Arbeitsaufgaben und/oder digitalen Medien als OER zu gewährleisten. Die digitalen Inhalte sind mithilfe von Stich- und/oder Schlagwörtern zu taggen, um die Auffindbarkeit zu gewährleisten.

(11) MIKA-Do ist für das Auffinden in Suchmaschinen zu optimieren (SEO).

2.2) Optionale Leistung

Als optionale Leistung und ggf. entstehendem Mehraufwand, der zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch nicht dezidiert beschrieben werden kann, kommen noch weitere, zu einem späteren Zeitpunkt zu definierende technische, inhaltliche oder grafische Arbeiten hinzu. Diese Arbeiten bewegen sich im Umfang von maximal 50 Tagessätzen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Grafische Qualität des Angebots / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Technische Qualität des Angebots / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Didaktische Qualität des Angebots / Weighting: 20

Price - Weighting: 30

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 02/10/2023 End: 29/02/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Als optionale Leistung und ggf. entstehendem Mehraufwand, der zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch nicht dezidiert beschrieben werden kann, kommen noch weitere, zu einem späteren Zeitpunkt zu definierende technische, inhaltliche oder grafische Arbeiten hinzu. Diese Arbeiten bewegen sich im Umfang von maximal 50 Tagessätzen. Die Kalkulation dieser optionalen Leistung ist der Kalkulation der Gesamtkosten beizufügen, jedoch exklusiv und gesondert als optionale Leistung darzulegen. Falls auf die optionale Leistung während der Auftragsdurchführung zurückgegriffen werden muss, ergeht diese Vereinbarung ausdrücklich von Seiten des Auftraggebers (BIBB) in schriftlicher Form, bspw. per Mail.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Eignungskriterien

(Qualitative Anforderungen an die zu erbringende Leistung/ das eingesetzte Personal)

Für die Auftragsvergabe kommen nur Bieter/-innen infrage,

- die eine dreijährige Erfahrung in der Konzeption von webbasierten Arbeitsumgebungen mit ILIAS und/oder anderen Lernmanagementsystemen vorweisen können und/oder auf kommerzielle sowie kostenfreie Dienstleistungen mit ILIAS spezialisiert sind
- die eine dreijährige Erfahrung in der interoperablen Konzeption von integrierten Lern-, Informations- und Arbeitskooperationssystemen mit Lern-Management-Systemen haben
- die über eine dreijährige Erfahrung in der Softwareentwicklung für den Bildungssektor verfügen.

Eine Übersicht über das für die Erbringung der Leistung eingesetzte Personal sowie deren berufliche Qualifikationen ist dem Angebot beizufügen. Für die 14-täglichen Abstimmungsgespräche ist es unbedingt notwendig, dass das zur (technischen) Umsetzung eingesetzte Personal teilnimmt. Der Nachweis erfolgt für jeden Punkt anhand mindestens einer Referenz bisher durchgeführter Projekte ähnlicher Art und ähnlichen Umfangs aus den vergangenen drei Jahren. Diese können für öffentliche sowie für privatwirtschaftliche Auftraggeber/-innen durchgeführt worden sein. Bei diesen aussagefähigen Referenzen (mindestens eine Referenz) sind jeweils

- Auftragsvolumen,
- Auftraggeber/-in mit Ansprechpartner/-in und Telefonnummer,
- Auftragsjahr, Gesamtumsatz und
- Auftragsdauer zu nennen

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 18/09/2023 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/10/2023

IV.2.7.

Conditions for opening of tenders

Date: 18/09/2023 Local time: 14:00

Place:

Bonn

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Die Vergabekammern des Bundes

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

Telephone: +49 228-94990

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/08/2023